

# **Zweistöckiges Einfamilienhaus mit zwei Garagen in München = Maison familiales à deux niveaux avec deux garages à Munich = Two-storey home with two garages in Munich**

Autor(en): **Zietzschmann, Ernst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **18 (1964)**

Heft 12: **Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-332056>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Kurt Ackermann, München

## Zweistöckiges Einfamilienhaus mit zwei Garagen in München

Baujahr 1963

Maison familiale à deux niveaux avec deux  
garages à Munich

Two-storey home with two garages in Munich

1 Gartenseite, rechts Schwimmbecken. Stahlbeton-  
skelett mit weiß geschlemmtem Sichtmauerwerk,  
Fenster in Afzélia natur.

Côté jardin; à droite piscine. Squelette en béton  
armé avec remplissage en briques apparentes badigeonnées en blanc, fenêtres en afzélia naturel.

Garden side, right, swimming-pool. Reinforced concrete skeleton with whitewashed untreated masonry, windows of natural afzélia.

2 Obergeschoß 1:200.  
Niveau supérieur.  
Upper level.

3 Erdgeschoß 1:200.  
Rez-de-chaussée.  
Groundfloor.

1 Eingangsdiele / Hall d'entrée / Entrance hall

2 Wohnzimmer mit Wandkamin / Séjour avec cheminée / Living room with fireplace

3 Küche / Cuisine / Kitchen

4 Anrichte / Office / Pantry

5 Arbeitszimmer / Studio de travail / Study

6 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom

7 WC

8 Garage

9 Überdeckter Sitzplatz / Abri couvert / Covered seating area

10 Geräte / Outils / Utensils

11 Schwimmbad / Piscine / Swimming-pool

12 Obergeschoßdiele mit Oberlicht / Hall supérieur avec lanterneau / Upper hall with skylight

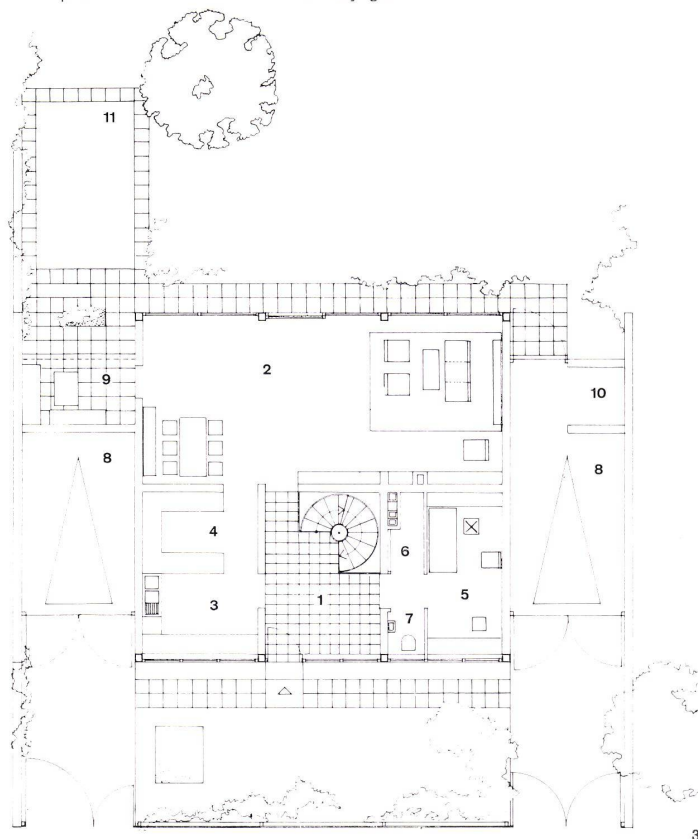
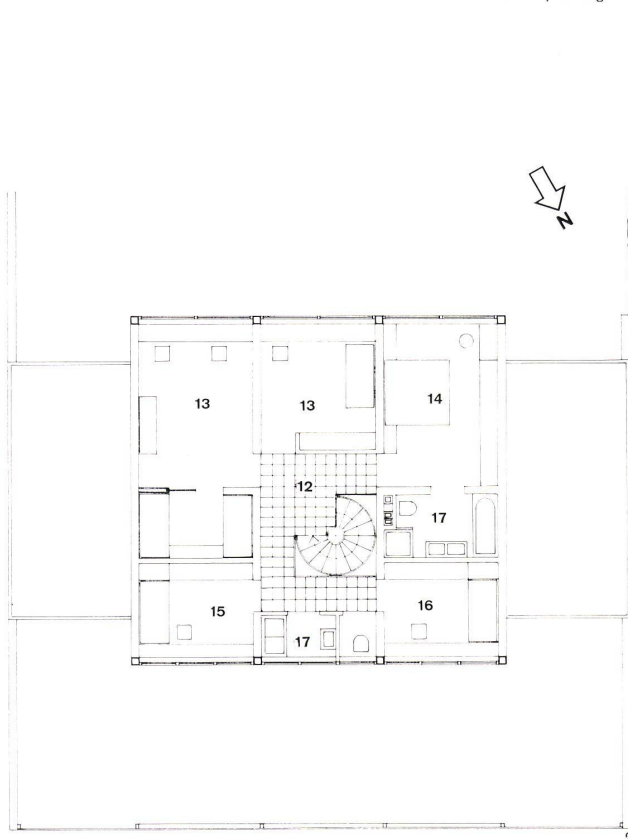
13 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's room

14 Elternzimmer / Chambre des parents / Parents' room

15 Mädchenzimmer / Chambre de bonne / Maid's room

16 Gästezimmer / Chambre d'hôte / Guest room

17 Bad mit Oberlicht / Bain avec lanterneau / Bath with skylight







1

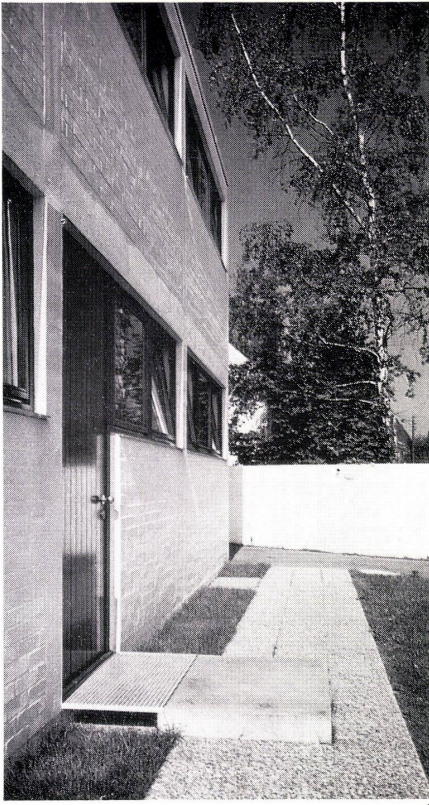
1  
 Straßenseite mit Holzraum als Schutz für den Vorgarten, rechts und links je eine Garage.  
 Côté route avec local en bois comme protection du jardin, à droite et à gauche un garage.  
 Street side with wooden tract as protection for the fore-garden, right and left, garages.



2

2  
 Gartenseite mit blauen Markisioletten.  
 Côté jardin.  
 Garden side.





1 Nordseite mit Hauseingang. Sparsamste Ausdrucksformen mit bewußter materialmäßiger und farblicher Mittelbeschränkung.  
Parti nord avec entrée. Moyens d'expression très sobres, peu de matériaux et de couleurs.  
North side with main entrance. Sparse expression with deliberate restraint in use of materials and colours.

2 Nachtaufnahme des Wohnraumes, vorn das Schwimmbecken.  
Prise de vue de nuit du séjour; à l'avant-plan la piscine.  
Night view of the living tract, in front, the swimming pool.

3 Wohnzimmer mit Wandkamin.  
Séjour avec cheminée.  
Living room with fireplace.





1  
Geschoßtreppe in Stahl.  
Colimaçon en acier.  
Steel staircases.



Vorstadtsituation, Mischbebauung ein-  
stöckig, zweistöckig, steildachbedeckt, flachdach-  
bedeckt, mit und ohne Dachausbauten, er-  
gab die Möglichkeit, sich um die Umgebung  
nicht kümmern zu müssen und unabhängig  
von den Nachbarn bauen zu können.

Dazu kam ein relativ großes Bauprogramm  
auf relativ kleinem Grundstück, weshalb sich  
eine zweistöckige Lösung aufdrängte.

Das Haus richtet sich ganz nach Süden und  
dem Garten. Es ist nach dieser Seite im  
Erdgeschoß ganz geöffnet. Die West- und  
Ostseite dagegen sind völlig geschlossen,  
um Isolierung zu den Nachbarn zu erhalten.  
In großer Disziplin ist ein klar geteilter  
Grundriß mit dreimal zwei Feldern gewählt  
worden. Im Obergeschoß entspricht je ein  
Südzimmer einem solchen Feld. Zwei Kinder  
haben anderthalb Felder, wobei das halbe  
Feld den Betten gehört. Die Eltern haben  
ein Feld zur Verfügung, wozu ein halbes  
Feld mit dem Bad kommt.

Man betritt das Haus in der Mittelpartie, wo  
auch, mit Lichtkuppelbeleuchtung, die Wen-  
deltreppe liegt. Das Wohnzimmer bean-  
sprucht die drei Südfelder.

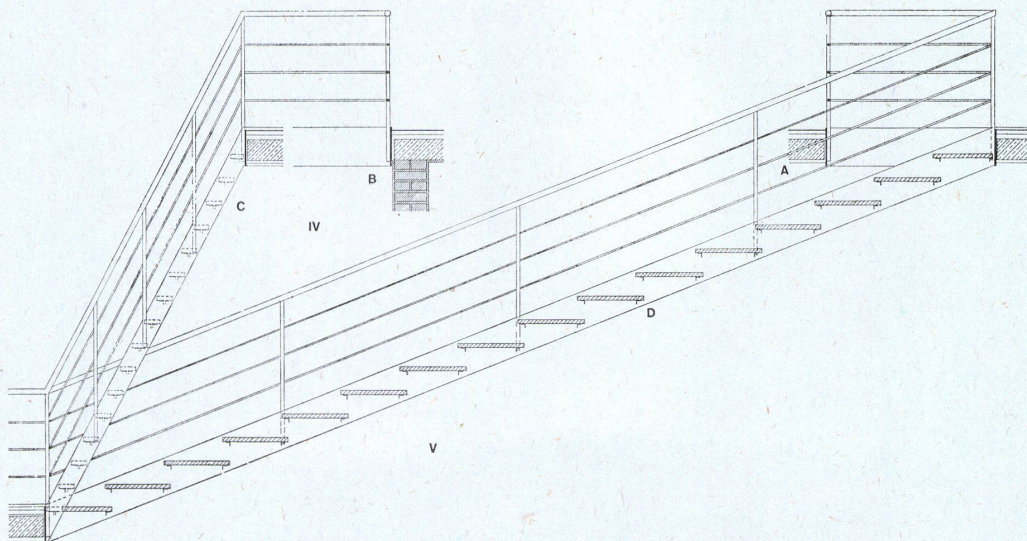
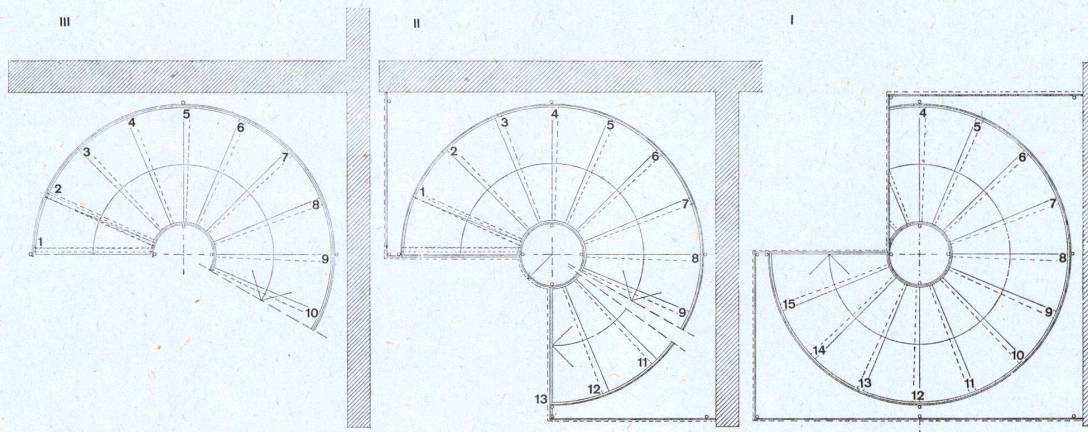
Diese strenge Ordnung kommt der Konstru-  
ktion entgegen. Ein Stahlbetonskelett wurde  
mit Sichtmauerwerk ausgefacht. Geschoß-  
decken sind ebenfalls in Stahlbeton ausge-  
bildet, das flache Warmdach mit Kiesisolie-  
rung und Kiespreßdach mit Innenentwässer-  
ung. Alle Fensterelemente sind aus Afzelia  
natur mit Isolierglas, nach Süden mit Son-  
nenmarkisioletten und Dauerlüftung. Stahlbe-  
tonskelett und Ausfachung weiß geschleimt.  
Fußböden teppichbespannt, in den Wirt-  
schaftsräumen großformatige Tonplatten.  
Mitarbeiter: Peter Jaeger, Pat Deby. Zie.



2  
Wendeltreppe in Stahl als Geschoßtreppe. Stahlrohr  
als Geländerpfosten und Handlauf.  
Colimaçon en acier. Appuis de la balustrade et main-  
courante en tube d'acier.  
Spiral staircase of steel. Railings of tubular steel  
construction.

2





I  
Obergeschoß 1:50.  
Niveau supérieur.  
Upper level.  
13 Stufen 18/28 cm / 13 marches 18/  
28 cm / 13 Steps 18/28 cm.

II  
Erdgeschoß 1:50.  
Rez-de-chaussée.  
Ground floor.  
16 Stufen 17,9/28 cm / 16 marches 17,9/  
28 cm / 16 Steps 17.9/28 cm.

III  
Untergeschoß 1:50.  
Sous-sol.  
Basement.  
16 Stufen 17,9/28 cm / 16 marches 17,9/  
28 cm / 16 Steps 17.9/28 cm.

IV  
Abwicklung Innenwange.  
Développement intérieur.  
Interior development.

V  
Abwicklung Außenwange.  
Développement extérieur.  
Exterior development.

Detailpunkte A, B, C, D 1:5.  
Détails A B C D.  
Details A, B, C, D.

- 1 L-Eisen 30/30/4 mm / Fer L 30/30/  
4 mm / L-iron 30/30/4 mm.
- 2 Fix-Dübel / Douille / Dowel
- 3 Stahlschürze / Plaque en tôle /  
Sheet metal panel
- 4 Putz einschneiden / Entaille dans  
crépis / Notch in plaster
- 5 Agrobplatten / Plaques Agrob /  
Agrob panels
- 6 Mörtelbett / Lit de mortier / Mortar  
bed
- 7 Trittschalldämmung / Isolation pho-  
nique des marches / Acoustic in-  
sulation on steps
- 8 Stahlbetondecke / Dalle en béton  
armé / Reinforced concrete ceiling
- 9 Mauerwerk / Mur / Masonry
- 10 Holztrittstufe / Marche en bois /  
Wooden step
- 11 Geländerstab  $\phi$  1" / Appui de la  
main courante  $\phi$  = 1" / Baluster  
 $\phi$  1"

